

585190-2026 - Zadávání

Německo – Zdravotní a sociální péče – Soziale Betreuung für Aussiedler, Asylbewerber und Flüchtlinge im Landkreis Potsdam-Mittelmark für die gemeindenahe Migrationssozialarbeit außerhalb von ÜWH und GU

OJ S 163/2026 25/08/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Landkreis Potsdam-Mittelmark

E-mail: vergabestelle@potsdam-mittelmark.de

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Soziale Betreuung für Aussiedler, Asylbewerber und Flüchtlinge im Landkreis Potsdam-Mittelmark für die gemeindenahe Migrationssozialarbeit außerhalb von ÜWH und GU

Popis: Soziale Betreuung für Aussiedler, Asylbewerber und Flüchtlinge im Landkreis Potsdam-Mittelmark für die gemeindenahe Migrationssozialarbeit außerhalb von

Übergangswohnheimen und Gemeinschaftsunterkünften

Identifikátor řízení: 223697bc-a101-4739-9df6-ca511ad94cb8

Interní identifikátor: 26-2026 EU Los 1-2

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 85000000 Zdravotní a sociální péče

Další klasifikace (cpv): 85300000 Sociální péče a související služby, 85320000 Služby obyvatelstvu, 85312300 Pomocné a poradenské služby

2.1.2. Místo plnění

Země: Německo

Kdekoli v dané zemi

Další informace: Los 1 Planregion 1 - Stadt Teltow, Gemeinde Stahnsdorf, Gemeinde Kleinmachnow und Gemeinde Nuthetal sowie Planregion 2 - Stadt Werder/Havel, Stadt Beelitz, Gemeinde Seddiner See, Gemeinde Michendorf und Gemeinde Schwielowsee Los 2: Planregion 3 - Gemeinde Kloster Lehnin, Gemeinde Groß Kreutz, Amt Beetzsee, Amt Wusterwitz und Amt Ziesar sowie Planregion 4 - Stadt Bad Belzig, Stadt Treuenbrietzen, Amt Niemegk, Amt Brück und Gemeinde Wiesenburg/Mark

2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXP9Y4BHJGF#

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

2.1.5. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Maximální počet částí, při kterém může podat nabídku jeden uchazeč: 2

Smluvní podmínky:

Maximální počet částí, při kterém mohou být zakázky zadány jednomu uchazeči: 2

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení, Zadávací dokumentace

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Účast na zločinném spolčení: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Praní peněz nebo financování terorismu: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Podvody: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Korupce: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Porušení povinností týkající se placení daní: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Porušení povinností týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Platební neschopnost: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Majetek spravuje likvidátor: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Obchodní činnost je pozastavena: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Vážné profesní pochybení: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Soziale Betreuung für Aussiedler, Asylbewerber und Flüchtlinge im Landkreis Potsdam-Mittelmark für die gemeindenahе Migrationssozialarbeit außerhalb von Übergangswohnheimen und Gemeinschaftsunterkünften

Popis: Die im Landkreis Potsdam-Mittelmark lebenden Spätaussiedler, Asylbewerber und Flüchtlinge außerhalb von Gemeinschaftsunterkünften haben einen Rechtsanspruch auf gemeindenahе migrationsspezifische soziale Beratung und Betreuung nach § 12 Abs. 1 Satz 1 des Landesaufnahmegesetzes Brandenburg (LAufnG) i.V.m. § 13 der Verordnung über die Durchführung (LaufnGDV). Die Dienstleistung umfasst die gemeindenahе migrationsspezifische soziale Beratung und Betreuung der Spätaussiedler, Asylbewerber und Flüchtlinge in Form von Beratungsgesprächen und Begleitungen in angemessen erreichbaren Sprechstunden und auch im eigenen Wohnraum. Die Zuweisung der zu betreuenden Asylbewerber und Flüchtlinge erfolgt durch den Landkreis Potsdam-Mittelmark. Die Dienstleistung umfasst ebenso die Erstaufnahme von neu im Landkreis zugewiesenen Menschen aus der Zentralen Erstaufnahmeeinrichtung. Das Los 1 umfasst 90 Klienten. Eine Vergütung erfolgt für mindestens 60 Prozent der im Los- und Preisblatt angegebenen Klienten. Die Aufgaben der gemeindenahen migrationsspezifischen sozialen Beratung und Betreuung von Asylbewerbern und Flüchtlingen im Landkreis Potsdam-Mittelmark ergeben sich verbindlich aus § 13 der Verordnung über die Durchführung des Landesaufnahmegesetzes (LaufnGDV). Aufgabe der Sozialen Beratung und Betreuung Sozialen Unterstützung durch Migrationssozialarbeit von Flüchtlingen ist es, den Integrationsprozess von Flüchtlingen gezielt zu initiieren, zu steuern und zu begleiten. Die Integrationsbereitschaft des Flüchtlings sowie die Aufnahmebereitschaft und Aufnahmefähigkeit des Gemeinwesens sollen gefördert werden. Die Migrationssozialarbeit soll einen qualitativen Beitrag dazu leisten, die Zuwanderer zu selbständigem Handeln in allen Angelegenheiten des täglichen Lebens zu befähigen. Sie soll die Zuwanderer zeitnah über die bestehenden Unterstützungs- und Beratungsangebote informieren, sie zu deren Nutzung ermuntern und an diese weiterleiten. Mit der sozialen Unterstützung durch Migrationssozialarbeit wird das Ziel verfolgt, die Flüchtlinge bei der Bewältigung ihrer vielfältigen Probleme sofort zu unterstützen und ihnen den Start in ihren Lebensalltag in einer fremden Umgebung zu erleichtern. Daraus resultieren nachfolgende Ziele - Erwerb deutscher Sprachkompetenz sowie Eingliederung in das Bildungssystem - Erhalt der Gesundheit sowie Prävention und Aufklärung - Erwerb bzw. Steigerung der Wohnfähigkeit, Unterbringung in einer Wohnung - Erhalt bzw. Erhöhung der Arbeitsfähigkeit, Integration in Arbeit - Befähigung zur Partizipation durch Bekanntmachung von kulturellen, sportlichen und sozialen Angeboten. Zu den Aufgaben der Migrationssozialarbeit gehören weiterhin sozialarbeiterische Hilfestellungen, Vermittlung von Informationen und weitergehende Hilfsangebote - Zu Fragen des Flüchtlingsschutzes, insbesondere des Asylverfahrens und den damit verbundenen Aufenthaltsstaus in der Bundesrepublik Deutschland (BRD) - Zur Entwicklung einer Lebensperspektive während des Aufenthaltes in der BRD einschließlich der Familienzusammenführung, zur Weiterwanderung in ein Drittland oder zur Rückkehr in das Herkunftsland, einschließlich aufenthaltsrechtlicher Verfahrensfragen - Zur Aufnahme in den Kommunen einschließlich einschlägiger Verwaltungsabläufe, leistungsrechtlicher Fragen sowie des Zugangs zu zielgruppenspezifischen Angeboten und sozialen Regeldiensten und -angeboten - Zur

Ermöglichung eines gelingenden und selbst bestimmten Lebens unter den jeweiligen wohnformspezifischen Bedingungen der Einrichtung der vorläufigen Unterbringung sowie im Gemeinwesen - Förderung des gegenseitigen Verständnisses und eines gelingenden Miteinanders zwischen den aufgenommenen Personen und der Aufnahmegesellschaft - Für schutzbedürftige Personen im Sinne des Artikels 21 der RL 2013/33/EU und - Zur Bewältigung von persönlichen Problemlagen, Konflikten und Alltagsproblemen
Interní identifikátor: 1

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 85000000 Zdravotní a sociální péče

Další klasifikace (cpv): 85300000 Sociální péče a související služby, 85320000 Služby obyvatelstvu, 85312300 Pomocné a poradenské služby

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)

Země: Německo

Další informace: Planregion 1 - Stadt Teltow, Gemeinde Stahnsdorf, Gemeinde Kleinmachnow und Gemeinde Nuthetal Planregion 2 - Stadt Werder/Havel, Stadt Beelitz, Gemeinde Seddiner See, Gemeinde Michendorf und Gemeinde Schwielowsee

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/01/2027

Datum konce trvání: 31/12/2028

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 2

Další informace o obnovení: 1. Verlängerungsoption: 01.01.2029 bis 31.12.2029. 2.

Verlängerungsoption: 01.01.2030 bis 31.12.2030. Der Vertrag endet im Falle der Nichtinanspruchnahme der 1. Option am 31.12.2028 und analog bei Nichtinanspruchnahme der 2. Option am 31.12.2029.

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Dosud neznámá

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:other-sme# 1. Bieter müssen zur Erstellung Ihres Angebotes zwingend die vom Auftraggeber bereitgestellten Formulare verwenden. Angebote, die diese Vorgaben nicht beachten, können ausgeschlossen werden. Zusätzlich geforderte Anlagen sind beizufügen. 2. Die Übermittlung von Bieterfragen hat ausschließlich über die Vergabeplattform zu erfolgen. Auskünfte werden grundsätzlich nur auf solche Fragen erteilt, die bis zum 22.09.2026 über die Vergabeplattform eingegangen sind. Mündliche, auf anderem Weg als über den Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatzes eingehende oder verspätete Anfragen werden nicht beantwortet. Der AG wird etwaige Informationen (auch die Formulare) u. Beantwortung von Fragen von Bietern zum Angebot sowie sonstige Klarstellungen des AG, die das Vergabeverfahren betreffen, über den Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatzes zur Verfügung stellen. Der AG empfiehlt daher allen Bietern, täglich den Link zum Abruf von aktuellen Informationen u. Klarstellungen des AG sowie Antworten

von Bieteranfragen zum Vergabeverfahren zu nutzen. 3. Mit der Benennung der Referenzen stimmt der Bieter/BWG der Kontaktaufnahme durch den AG zu den jeweiligen Referenzgebern zu. 4. Die Beantwortung von Bieterfragen wird Vertragsbestandteil. 5. Der Auftraggeber weist darauf hin, dass allein der Inhalt der vorliegenden Bekanntmachung maßgeblich ist, wenn die Bekanntmachung zusätzlich in weiteren Bekanntmachungsmedien veröffentlicht wird und der Bekanntmachungstext in diesen zusätzlichen Bekanntmachungen nicht vollständig, unrichtig oder verändert wiedergegeben wird.

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Plnění sociálních cílů

Popis: Die Bieter müssen im Rahmen Ihres Angebotes die Vereinbarung zur Einhaltung der Mindestanforderungen nach dem Brandenburgischen Vergabegesetz unterschrieben einreichen. Damit wird eine faire Vergütung die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzten Personen gewährleistet.

Prosazovaný sociální cíl: Spravedlivé pracovní podmínky

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Der Nachweis der Fachkunde ist erbracht, wenn die ausgeschriebene oder eine vergleichbare Leistung innerhalb der letzten fünf Jahre mindestens 1 Jahr durchgeführt wurde oder dass mit der Ausführung bzw. der Leitung der Ausführung befasste Personal die ausgeschriebene und / oder eine vergleichbare Leistung innerhalb der letzten fünf Jahre bereits mindestens 1 Jahr ausgeführt hat (Formular Erklärung Referenzleistungen-IV.4).

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung über die Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft (Formular 3.3 EU Angebotsschreiben)

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung zur Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (Formular 3.3 EU Angebotsschreiben)

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung zur Einhaltung zwingender Arbeitsbedingungen und Registerabfrage (Formular Erklärung Einhaltung Arbeitsbedingungen Registerabfrage-IV.3)

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Unternehmensangaben - Angaben des Bieters - der Bietergemeinschaft (Formular Unternehmensangaben-Angaben_Bietergemeinschaft -IV.2_IV.2.1))

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung Angaben zum Bieter (Nationale Identifikationsnummer, Größe des Wirtschaftsteilnehmers, Nationalität des Eigentümers (Formular Eigenerklärung Angaben zum Bieter IV.5)

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung für das Nichtvorliegen von Ausschlussgründung und Zusicherung der Einhaltung von Ausführungsbedingungen (Formular Eigenerklärungen-IV.2.2 sowie ggf. Erklärungen zum Vorliegen von Ausschlussgründen-IV.2.3)

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung zur Art. 5k der Verordnung (EU) 2022-576 (Russland-Embargo (Formular Sonderformular Russland-Embargo-IV.6))

Kritérium: Podíl subdodavatelů

Popis výběrového kritéria: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt bzw. welche Kapazitäten anderer Unternehmen im Rahmen der Eignungsleihe beabsichtigt sind, in Anspruch zu nehmen (Formular Vergabe von Unteraufträgen und Eignungsleihe-IV.2.5 sowie ggf. Formular Vollmacht Bietergemeinschaft (Formular IV.2.4)

Kritérium: Opatření pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: Der Bieter hat ein Konzept vorzulegen und darzustellen, wie er anforderungsgerecht die Maßnahmen durchführen wird und wie er die Qualität der Durchführung sicherstellt (wertungsrelevant) gemäß Anlage Allgemeine Hinweise und Bewertungsmatrix (Teil I)

Kritérium: Opatření pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: Der Bieter hat den vorgesehenen Personaleinsatz in einer Gesamtübersicht "Personaleinsatz/Zeitbudget" entsprechend dem vorgegebenem Muster aus der Leistungsbeschreibung (Teil II) vorzulegen.

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 22/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y4BHJGF/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y4BHJGF>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y4BHJGF>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 29/09/2026 08:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 63 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být některé chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Die Nachforderungen erfolgen gemäß § 56 VgV.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 29/09/2026 08:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Místo: über den Vergabemarktplatz Brandenburg

Další informace: Bieter und deren Bevollmächtigte sind bei der Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Není známo

Podmínky týkající se plnění zakázky: Mit dem Angebot sind vorzulegen: - Vereinbarung zur Einhaltung der Mindestanforderungen nach dem Brandenburgischen Vergabegesetz(Formular 5.3 EU Vereinbarung Mindestanforderungen BbgVergG) - Vereinbarung zwischen dem Bieter/ Auftragnehmer/Nachunternehmer/ Verleiher von Arbeitskräften und(ggf. weiteren)

Nachunternehmer oder Verleiher zur Einhaltung der Mindestanforderungen nach dem Brandenburgischen Vergabegesetz (Formular 5.4 EU Vereinbarung Mindestanforderungen NU Verleiher BbgVergG)

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda bez obnovení soutěže

Maximální počet účastníků: 1

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Energie, Klimaschutz und Europa

Informace o lhůtách pro přezkum: § 134 (2) GWB findet Anwendung:"15 Kalendertage nach Absendung der Vorabinformation an unterlegene Bewerber ist der Vertragsschluss möglich.

Wird die Vorabinformation nach § 134 (2) GWB per Fax oder auf elektronischem Wege versendet, verkürzt sich diese Frist auf 10 Kalendertage. Sie beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber."

§ 160 GWB findet Anwendung. Die Vorschrift lautet auszugsweise: "(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 (2) bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind."

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Landkreis Potsdam-Mittelmark

Organizace přijímající žádosti o účast: Landkreis Potsdam-Mittelmark

5.1. Část: LOT-0002

Název: Soziale Betreuung für Aussiedler, Asylbewerber und Flüchtlinge im Landkreis Potsdam-Mittelmark für die gemeindenähe Migrationssozialarbeit außerhalb von Übergangswohnheimen und Gemeinschaftsunterkünften

Popis: Die im Landkreis Potsdam-Mittelmark lebenden Spätaussiedler, Asylbewerber und Flüchtlinge außerhalb von Gemeinschaftsunterkünften haben einen Rechtsanspruch auf gemeindenähe migrationsspezifische soziale Beratung und Betreuung nach § 12 Abs. 1 Satz 1 des Landesaufnahmegesetzes Brandenburg (LAufnG) i.V.m. § 13 der Verordnung über die Durchführung (LaufnGDV). Die Dienstleistung umfasst die gemeindenähe migrationsspezifische soziale Beratung und Betreuung der Spätaussiedler, Asylbewerber und Flüchtlinge in Form von Beratungsgesprächen und Begleitungen in angemessen erreichbaren Sprechstunden und auch im eigenen Wohnraum. Die Zuweisung der zu betreuenden Asylbewerber und Flüchtlinge erfolgt durch den Landkreis Potsdam-Mittelmark. Die Dienstleistung umfasst ebenso die Erstaufnahme von neu im Landkreis zugewiesenen Menschen aus der Zentralen Erstaufnahmeeinrichtung. Das Los 2 umfasst 250 Klienten. Eine Vergütung erfolgt für mindestens 60 Prozent der im Los- und Preisblatt angegebenen Klienten. Die Aufgaben der gemeindenahen migrationsspezifischen sozialen Beratung und Betreuung von Asylbewerbern und Flüchtlingen im Landkreis Potsdam-Mittelmark ergeben sich verbindlich aus § 13 der Verordnung über die Durchführung des Landesaufnahmegesetzes (LaufnGDV). Aufgabe der Sozialen Beratung und Betreuung Sozialen Unterstützung durch Migrationssozialarbeit von Flüchtlingen ist es, den Integrationsprozess von Flüchtlingen gezielt zu initiieren, zu steuern und zu begleiten. Die Integrationsbereitschaft des Flüchtlings sowie die Aufnahmebereitschaft und Aufnahmefähigkeit des Gemeinwesens sollen gefördert werden. Die Migrationssozialarbeit soll einen qualitativen Beitrag dazu leisten, die Zuwanderer zu selbständigem Handeln in allen Angelegenheiten des täglichen Lebens zu befähigen. Sie soll die Zuwanderer zeitnah über die bestehenden Unterstützungs- und Beratungsangebote informieren, sie zu deren Nutzung ermuntern und an diese weiterleiten. Mit der sozialen Unterstützung durch Migrationssozialarbeit wird das Ziel verfolgt, die Flüchtlinge bei der Bewältigung ihrer vielfältigen Probleme sofort zu unterstützen und ihnen den Start in ihren Lebensalltag in einer fremden Umgebung zu erleichtern. Daraus resultieren nachfolgende Ziele - Erwerb deutscher Sprachkompetenz sowie Eingliederung in das Bildungssystem - Erhalt der Gesundheit sowie Prävention und Aufklärung - Erwerb bzw. Steigerung der Wohnfähigkeit, Unterbringung in einer Wohnung - Erhalt bzw. Erhöhung der Arbeitsfähigkeit, Integration in Arbeit - Befähigung zur Partizipation durch Bekanntmachung von kulturellen, sportlichen und sozialen Angeboten. Zu den Aufgaben der Migrationssozialarbeit gehören weiterhin sozialarbeiterische Hilfestellungen, Vermittlung von Informationen und weitergehende Hilfsangebote - Zu Fragen des Flüchtlingsschutzes, insbesondere des Asylverfahrens und den damit verbundenen Aufenthaltsstatus in der Bundesrepublik Deutschland (BRD) - Zur Entwicklung einer Lebensperspektive während des Aufenthaltes in der BRD einschließlich der Familienzusammenführung, zur Weiterwanderung in ein Drittland oder zur Rückkehr in das Herkunftsland, einschließlich aufenthaltsrechtlicher Verfahrensfragen - Zur Aufnahme in den Kommunen einschließlich einschlägiger Verwaltungsabläufe, leistungsrechtlicher Fragen sowie des Zugangs zu zielgruppenspezifischen Angeboten und sozialen Regeldiensten und -angeboten - Zur Ermöglichung eines gelingenden und selbst bestimmten Lebens unter den jeweiligen wohnformspezifischen Bedingungen der Einrichtung der vorläufigen Unterbringung sowie im Gemeinwesen - Förderung des gegenseitigen Verständnisses und eines gelingenden Miteinanders zwischen den aufgenommenen Personen und der Aufnahmegesellschaft - Für schutzbedürftige Personen im Sinne des Artikels 21 der RL 2013/33/EU und - Zur Bewältigung von persönlichen Problemlagen, Konflikten und Alltagsproblemen

Interní identifikátor: 2

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 85000000 Zdravotní a sociální péče

Další klasifikace (cpv): 85300000 Sociální péče a související služby, 85320000 Služby obyvatelstvu, 85312300 Pomocné a poradenské služby

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)

Země: Německo

Další informace: Planregion 3 - Gemeinde Kloster Lehnin, Gemeinde Groß Kreutz, Amt Beetzsee, Amt Wusterwitz und Amt Ziesar Planregion 4 - Stadt Bad Belzig, Stadt Treuenbrietzen, Amt Niemegk, Amt Brück und Gemeinde Wiesenburg/Mark

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/01/2027

Datum konce trvání: 31/12/2028

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 2

Další informace o obnovení: 1. Verlängerungsoption: 01.01.2029 bis 31.12.2029. 2.

Verlängerungsoption: 01.01.2030 bis 31.12.2030. Der Vertrag endet im Falle der

Nichtinanspruchnahme der 1. Option am 31.12.2028 und analog bei Nichtinanspruchnahme der 2. Option am 31.12.2029.

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Dosud neznámá

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:other-sme# 1. Bieter müssen zur Erstellung Ihres Angebotes zwingend die vom Auftraggeber bereitgestellten Formulare verwenden.

Angebote, die diese Vorgaben nicht beachten, können ausgeschlossen werden. Zusätzlich geforderte Anlagen sind beizufügen. 2. Die Übermittlung von Bieterfragen hat ausschließlich über die Vergabepattform zu erfolgen. Auskünfte werden grundsätzlich nur auf solche Fragen erteilt, die bis zum 22.09.2026 über die Vergabepattform eingegangen sind. Mündliche, auf anderem Weg als über den Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatzes eingehende oder verspätete Anfragen werden nicht beantwortet. Der AG wird etwaige Informationen (auch die Formulare) u. Beantwortung von Fragen von Bietern zum Angebot sowie sonstige Klarstellungen des AG, die das Vergabeverfahren betreffen, über den Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatzes zur Verfügung stellen. Der AG empfiehlt daher allen Bietern, täglich den Link zum Abruf von aktuellen Informationen u. Klarstellungen des AG sowie Antworten von Bieteranfragen zum Vergabeverfahren zu nutzen. 3. Mit der Benennung der Referenzen stimmt der Bieter/BWG der Kontaktaufnahme durch den AG zu den jeweiligen Referenzgebern zu. 4. Die Beantwortung von Bieterfragen wird Vertragsbestandteil. 5. Der Auftraggeber weist darauf hin, dass allein der Inhalt der vorliegenden Bekanntmachung maßgeblich ist, wenn die Bekanntmachung zusätzlich in weiteren Bekanntmachungsmedien veröffentlicht wird und der Bekanntmachungstext in diesen zusätzlichen Bekanntmachungen nicht vollständig, unrichtig oder verändert wiedergegeben wird.

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Plnění sociálních cílů

Popis: Die Bieter müssen im Rahmen Ihres Angebotes die Vereinbarung zur Einhaltung der Mindestanforderungen nach dem Brandenburgischen Vergabegesetz unterschrieben einreichen. Damit wird eine faire Vergütung die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzten Personen gewährleistet.

Prosazovaný sociální cíl: Spravedlivé pracovní podmínky

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Der Nachweis der Fachkunde ist erbracht, wenn die ausgeschriebene oder eine vergleichbare Leistung innerhalb der letzten fünf Jahre mindestens 1 Jahr durchgeführt wurde oder dass mit der Ausführung bzw. der Leitung der Ausführung befasste Personal die ausgeschriebene und / oder eine vergleichbare Leistung innerhalb der letzten fünf Jahre bereits mindestens 1 Jahr ausgeführt hat (Formular Erklärung Referenzleistungen-IV.4).

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung über die Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft (Formular 3.3 EU Angebotsschreiben)

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung zur Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (Formular 3.3 EU Angebotsschreiben)

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung zur Einhaltung zwingender Arbeitsbedingungen und Registerabfrage (Formular Erklärung Einhaltung Arbeitsbedingungen Registerabfrage-IV.3)

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Unternehmensangaben - Angaben des Bieters - der Bietergemeinschaft (Formular Unternehmensangaben-Angaben_Bietergemeinschaft -IV.2_IV.2.1))

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung Angaben zum Bieter (Nationale Identifikationsnummer, Größe des Wirtschaftsteilnehmers, Nationalität des Eigentümers (Formular Eigenerklärung Angaben zum Bieter IV.5)

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung für das Nichtvorliegen von Ausschlussgründung und Zusicherung der Einhaltung von Ausführungsbedingungen (Formular Eigenerklärungen-IV.2.2 sowie ggf. Erklärungen zum Vorliegen von Ausschlussgründen-IV.2.3)

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung zur Art. 5k der Verordnung (EU) 2022-576 (Russland-Embargo (Formular Sonderformular Russland-Embargo-IV.6))

Kritérium: Podíl subdodavatelů

Popis výběrového kritéria: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt bzw. welche Kapazitäten anderer Unternehmen im Rahmen der Eignungsleihe beabsichtigt sind, in Anspruch zu nehmen (Formular Vergabe von Unteraufträgen und Eignungsleihe-IV.2.5 sowie ggf. Formular Vollmacht Bietergemeinschaft (Formular IV.2.4))

Kritérium: Opatření pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: Der Bieter hat ein Konzept vorzulegen und darzustellen, wie er anforderungsgerecht die Maßnahmen durchführen wird und wie er die Qualität der Durchführung sicherstellt (wertungsrelevant) gemäß Anlage Allgemeine Hinweise und Bewertungsmatrix (Teil I)

Kritérium: Opatření pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: Der Bieter hat den vorgesehenen Personaleinsatz in einer Gesamtübersicht "Personaleinsatz/Zeitbudget" entsprechend dem vorgegebenem Muster aus der Leistungsbeschreibung (Teil II) vorzulegen.

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 22/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y4BHJGF/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y4BHJGF>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y4BHJGF>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 29/09/2026 08:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 63 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být některé chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Die Nachforderungen erfolgen gemäß § 56 VgV.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 29/09/2026 08:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Místo: über den Vergabemarktplatz Brandenburg

Další informace: Bieter und deren Bevollmächtigte sind bei der Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Není známo
Podmínky týkající se plnění zakázky: Mit dem Angebot sind vorzulegen: - Vereinbarung zur Einhaltung der Mindestanforderungen nach dem Brandenburgischen Vergabegesetz(Formular 5.3 EU Vereinbarung Mindestanforderungen BbgVergG) - Vereinbarung zwischen dem Bieter/ Auftragnehmer/Nachunternehmer/ Verleiher von Arbeitskräften und(ggf. weiteren) Nachunternehmer oder Verleiher zur Einhaltung der Mindestanforderungen nach dem Brandenburgischen Vergabegesetz (Formular 5.4 EU Vereinbarung Mindestanforderungen NU Verleiher BbgVergG)

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda bez obnovení soutěže

Maximální počet účastníků: 1

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Energie, Klimaschutz und Europa

Informace o lhůtách pro přezkum: § 134 (2) GWB findet Anwendung:"15 Kalendertage nach Absendung der Vorabinformation an unterlegene Bewerber ist der Vertragsschluss möglich.

Wird die Vorabinformation nach § 134 (2) GWB per Fax oder auf elektronischem Wege

versendet, verkürzt sich diese Frist auf 10 Kalendertage. Sie beginnt am Tag nach der

Absendung der Information durch den Auftraggeber."§ 160 GWB findet Anwendung. Die

Vorschrift lautet auszugsweise: "(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend

gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags

erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen

gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 (2) bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden; 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind."

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Landkreis Potsdam-Mittelmark

Organizace přijímající žádosti o účast: Landkreis Potsdam-Mittelmark

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Landkreis Potsdam-Mittelmark

Registrační číslo: 12-12992262167655-64

Poštovní adresa: Niemöllerstraße 1

Obec: Bad Belzig

PSČ: 14806

Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)

Země: Německo

Kontaktní místo: Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@potsdam-mittelmark.de

Telefon: +49 33841910

Fax: +49 3384191450

Internetová adresa: <https://www.potsdam-mittelmark.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Energie, Klimaschutz und Europa

Registrační číslo: t:03318661719

Poštovní adresa: Heinrich-Mann-Allee 107

Obec: Potsdam

PSČ: 14473

Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer@mweke.brandenburg.de

Telefon: +49 331866-1610

Fax: +49 331866-1652

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 138f3c81-0e2f-4fd8-b549-ffa0e3b0c5d4 - 01

Druh formuláře: Zadávaní

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 24/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 585190-2026

